

Chambre des Représentants

Kamer van Volksvertegenwoordigers

SESSION 1966-1967.

9 JUIN 1967.

ZITTING 1966-1967.

9 JUNI 1967.

PROJET DE LOI modifiant l'article 35 du Code rural.

WETSONTWERP tot wijziging van artikel 35 van het Veldwetboek.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ONTWERP
DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

Article unique.

Enig artikel.

A l'alinéa 6 du § 2 de l'article 35 du Code rural, tel que cet article a été modifié par les lois des 24 juillet 1962 et 15 avril 1965, les mots « ... dans l'année qui suit l'échéance des délais prévus au premier alinéa et au troisième alinéa » sont remplacés par les mots « sous l'autorité du Ministre de l'Agriculture ».

In het zesde lid van § 2 van artikel 35 van het Veldwetboek, zoals dat artikel gewijzigd is bij de wetten van 24 juli 1962 en van 15 april 1965, worden de woorden «... binnen het jaar dat volgt op het verstrijken van de termijnen voorzien in het eerste lid en in het derde lid » vervangen door de woorden « onder het gezag van de Minister van Landbouw ».

Bruxelles, le 8 juin 1967.

Brussel, 8 juni 1967.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A. DEMARNEFFE.

H. LAHAYE.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

152 (1966-1967) : Projet de loi.

261 (1966-1967) : Rapport.

Annales du Sénat :

8 juin 1967.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

152 (1966-1967) : Wetsontwerp.

261 (1966-1967) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

8 juni 1967.